VERTRAG ÜEER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender:

MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

An:

HAFT, VON PUTTKAMER, BERNGRUBER

& CZYBULKA Franziskanerstr. 38 D-81669 München ALLEMAGNE PCT

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERSENDUNG DES INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNGSBERICHTS

(Regel 71.1 PCT)

1.12.2001

1 1

12. 2001 (Tag/Monat/Jahr)

Absendedatum

10.07.2001

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 15889 PCT

Internationales Aktenzeichen

PCT/DE00/01532

Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) 11/05/2000

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)

WICHTIGE MITTELLUNG

02/06/1999

Anmelder

NICO-PYROTECHNIK HANNS-JURGEN DIEDERICHS

- Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
- 2. Eine Kopie des Berichts wird gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen dem Internationalen Büro zur Welterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
- 3. Auf Wunsch eines ausgewählten Amts wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (jedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.

4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor jedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaters ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

Ist einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Name und Postanschrift der mit der Internationalen Prüfung beauftragten Behörde

Europäisches Patentamt D-80298 München

Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d

Fax: +49 89 2399 - 4465

Bevollmächtigter Bediensteter

Vatel, M

Tel. +49 89 2399-8225



VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

Aktenzei	chen des Anmelders oder Anwalts		at the Addition of the Co	 -
15889	PCT	WEITERES VORGEHEN	siehe Mittellung über die Übersendung des internation vorläufigen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/4	nalen 16)
Internatio	nales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum((Tag/Monat/Jahr) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Tag)	
PCT/DE	E00/01532	11/05/2000	02/06/1999	
Internation F42B12 Anmelder		nationale Klassifikation und IPK		
NICO-P	YROTECHNIK HANNS-JUR	GEN DIEDERICHS		
1. Dies Behö	er internationale vorläufige Prüf örde erstellt und wird dem Anme	ungsbericht wurde von der m older gemäß Artikel 36 übermi	uit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragt ittelt.	len
2. Dies	er BERICHT umfaßt insgesamt	4 Blätter einschließlich diese	es Deckblatts.	
ţ	ınd/oder Zeichnungen, die geäi	idert wurden und diesem Beri	es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen icht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser 6 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum	r
Diese	e Anlagen umfassen insgesamt	6 Blätter.	1	
3. Diese	er Bericht enthält Angaben zu fo	lgenden Punkten:		<u></u>
1	☐ Grundlage des Berichts			
n	☐ Prioritāt			
110		utachtens über Neuheit erfin	derische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit	
١٧	☐ MangeInde Einheitlichke		isouscile religionic and demonstrate Without Indianolic	
· v	Begründete Feststellung	nach Artikel 35(2) hinsichtlich	n der Neuheit, der erfindertschen Tätigkeit und der ngen zur Stützung dieser Feststellung	
VI	☐ Bestimmte angeführte U			
VII	Bestimmte M\u00e4ngel der in	ternationalen Anmeldung		i
VIII	☐ Bestimmte Bemerkunger	zur internationalen Anmeldu	ing '	
Datum der E	Einreichung des Antrags	Datum	der Fertigstellung dieses Berichts]
27/12/200	00	10.07.2	2001	
Name und F Prüfung bea	Postanschrift der mit der internationa auftragten Behörde:	len vorläufigen Bevollm	nächtigter Bediensteter	5000
<u>a</u>))	Europäisches Patentamt D-80298 München Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 e	Dorfsc	chmidt, E	- (C)
	Fax: +49 89 2399 - 4465	Tel. Nr.	+49 89 2399 2915	

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/01532

	i. G	Grundlage des Berid	chts						
	1. H	linsichtlich der Best e Aufforderung nach Ar	andtelle der internationalen Ann tikel 14 hin vorgelegt wurden, ga ihm nicht beigefügt, weil sie keir	elten im Rahn	nen dieses Berichts al	s "urenrünalich			
	1	-5	eingegangen am	13/06/2001	mit Schreiben vom	13/06/2001			
	P	atentansprüche, Nr	:			•			
	3-	-7	ursprüngliche Fassung			:			
	1,	2	eingegangen am	13/06/2001	mit Schreiben vom	13/06/2001			
	Ze	eichnungen, Blätter	:			;			
	1/	1	ursprüngliche Fassung						
2	uni Uni	e internationale Anme ter diesem Punkt nic	ne: Alle vorstehend genannten E eldung eingereicht worden ist, zu hts anderes angegeben ist. en der Behörde in der Sprache: elt es sich um	ur Verfügung (oder wurden in dieser	eingereicht, sofern			
		die Sprache der Üt Regel 23.1(b)).	persetzung, die für die Zwecke o	ler internation	alen Recherche einge	ereicht worden ist (naci			
		die Veröffentlichung	gssprache der internationalen A	nmeldung (na	ch Regel 48.3(b)).				
			ersetzung, die für die Zwecke d			ing eingereicht worden			
3.	Hin inte	sichtlich der in der in rnationale vorläufige	ternationalen Anmeldung offent Prüfung auf der Grundlage des	earten Nucleo Sequenzprot	tid- und/oder Amino okolls durchgeführt w	säuresequenz ist die orden, das:			
		in der internationale	n Anmeldung in schriftlicher Fo	rm enthalten i	et	;			
			internationalen Anmeldung in co			rorden ist			
			chträglich in schriftlicher Form e			VIQUITIOL.			
		bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist							

☐ Die Erklärung, daß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den

☐ Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen

Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.

Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER **PRÜFUNGSBERICHT**

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/01532

4	Auf	grund der Änderunge	n sind folgende (Unterlagen fo	rtgefallen:	!
		Beschreibung,	Seiten:			i
		Ansprüche,	Nr.:			
		Zeichnungen,	Blatt:			
5.		Dieser Bericht ist ohr angegebenen Gründ eingereichten Fassur	en nach Auffass	ung der Behö	gen) der Änderungen erstellt w rde über den Offenbarungsgeh :)).	orden, da diese aus den nalt in der ursprünglich
	•	(Auf Ersatzblätter, die beizufügen).	e solche Änderu	ngen enthalte	n, ist unter Punkt 1 hinzuweise	n;sie sind diesem Bericht
6.	Etwa	aige zusätzliche Beme	erkungen:			,
۷.	Beg gew	ründete Feststellung erblichen Anwendba	nach Artikel 3 rkeit; Unterlage	5(2) hinsichti en und Erklä	ich der Neuheit, der erfinderl rungen zur Stützung dieser F	schen Tätigkelt und der eststellung
۱.	Fest	stellung				
	Neul	neit (N)	Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche	1-2	
	Erfin	derische Tätigkeit (ET	•	Ansprüche Ansprüche	1-2	:
	Gew	erbliche Anwendbarke	eit (GA) Ja:	Ansprüche	1-2	

Nein: Ansprüche

2. Unterlagen und Erklärungen siehe Belblatt

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/01532

Zu Punkt V

Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

- 1. Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist zutreffen nach dem Stand de Technik nach der US-A-5018450 (D1) abgegrenzt. Dieses Dokument beschreibt bereits eine Übungsmunition mit einer berstbaren Haube, die beim Aufschlag auf ein Ziel birst und dadurch den Aufschlag optisch anzeigt. Dies wird erreicht, indem das Geschoß zwei getrennte chemische Komponenten enthält, die sich beim Aufschlag vermischen und die entsprechende optische Reaktion zeigen.
- 2. Ausgehend von diesem Stand der Technik soll nun auch während des Fluges die Bahn des Geschosses verfolgt werden können. Dazu wird die Haube aus einem durchsichtigen Material gefertigt. Durch den Abschuß der Munition werden die chemischen Komponenten gemischt. Die entstehende Chemolumineszenz kann dann während des Fluges durch die durchsichtige Haube beobachtet werden.
- 3. Nachdem der Stand der Technik keinen Hinweis zum anmeldungsgemäßen Vorgehen liefert, scheint der Gegenstand des Anspruchs 1 daher den Erfordernissen des Artikels 33 PCT hinsichtlich Neuheit und erfinderischer Tätigkeit zu genügen.
- 4. Die abhängigen Ansprüche betreffen weitere Ausgestaltungen der Erfindung und scheinen ebenfalls den Erfordernissen des PCT zu genügen.

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 15889 PCT	Recherche	ilung über die Übermittlung des internationalen nberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit nachstehender Punkt 5
nternationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)
PCT/DE 00/01532	(Tag/Monat/Jahr) 11/05/2000	02/06/1999
nmelder NICO-PYROTECHNIK HANNS-JURG	GEN DIEDERICHS	
Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Int	ernationalen Büro übermittelt.	nbehörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß
Dieser internationale Recherchenbericht umfa X Darüber hinaus liegt ihm jew	-	Blätter. I genannten Unterlagen zum Stand der Technik bei.
1. Grundlage des Berichts		
 a. Hinsichtlich der Sprache ist die inte durchgeführt worden, in der sie eing 	rnationale Recherche auf der Grundla ereicht wurde, sofern unter diesem P	age der internationalen Anmeldung in der Sprache runkt nichts anderes angegeben ist.
Die internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))		Behörde eingereichten Übersetzung der internationalen
Recherche auf der Grundlage des S	n Anmeldung offenbarten Nucleotid equenzprotokolls durchgeführt worde dung in Schriflicher Form enthalten is	•
<u> </u>	onalen Anmeldung in computerlesbar	
=	h in schriftlicher Form eingereicht wo	,
	n in computerlesbarer Form eingerei	
Die Erklärung, daß das nacl	,	uenzprotokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der
Die Erklärung, daß die in co wurde vorgelegt.	mputerlesbarer Form erfaßten inform	nationen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,
2. Bestimmte Ansprüche hal	oen sich als nicht recherchierbar e	rwiesen (siehe Feld I).
3. MangeInde Einheitlichkeit	der Erfindung (siehe Feld II).	
4 Hissishtlish der Bereichnung der Ertin	ela mes	
4. Hinsichtlich der Bezelchnung der Erfin Wird der vom Anmelder eing	ereichte Wortlaut genehmigt.	
	Behörde wie folgt festgesetzt:	•
		,
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung		
wurde der Wortlaut nach Re	innerhalb eines Monats nach dem D	enen Fassung von der Behörde festgesetzt. Der Datum der Absendung dieses internationalen
6. Folgende Abbildung der Zelchnungen i	st mit der Zusammenfassung zu verd	offentlichen: Abb. Nr
X wie vom Anmelder vorgesch	nlagen	keine der Abb.
	nlagen ine Abbildung vorgeschlagen hat.	keine der Abb.

INTERNATION RECHERCHENBERICHT

internationales Aktenzeichen PCT/DE 00/01532

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 F42B12/40

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) IPK 7 F42B

X Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal

Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	US 5 018 450 A (SMITH HENRY J) 28. Mai 1991 (1991-05-28) Spalte 3, Zeile 12-47; Abbildung 1A Spalte 4, Zeile 55-62	1,2,5
′		3,4,6,7
Y	US 4 505 200 A (BUSH DECEASED CLARENCE C) 19. März 1985 (1985-03-19) Spalte 3, Zeile 12-37; Abbildung 1	3
Y	FR 502 919 A (MAISON PHILIPPE MONDUIT) 29. Mai 1920 (1920-05-29) Seite 1, Zeile 17 -Seite 2, Zeile 3; Abbildung 1	4
	-/	

entnenmen					
 Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist 	*T* Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondem nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist				
 "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist 	 "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindur kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer T\u00e4tigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Ver\u00f6fentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindur kann nicht als auf erfinderischer T\u00e4tigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Ver\u00f6fentlichung mit einer oder mehreren anderen Ver\u00f6fentlichungen dieser Kategorie in Ver\u00f6fentlichungen dieser Kategorie in Ver\u00f6fentlichung gebracht wird und diese Ver\u00f6intlichung f\u00fcr einen Fachmann naheliegend ist "&" Ver\u00f6fentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist 				
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche 16. Oktober 2000	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts 31/10/2000				
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Bevollmächtigter Bediensteter Van der Plas, J				

χ Siehe Anhang Patentfamilie

1

INTERNATION/ R RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE 00/01532

Kategorie°	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
	20000000000000000000000000000000000000	
, .	CH 381 565 A (DIE ENTWICKLUNG VON	6,7
	ERFINDUNGE) 31. August 1964 (1964-08-31)	0,7
	Seite 1, Zeile 57-72; Abbildung	
	Seite 2, Zeile 16-23	
,	LIC E OO1 OOO A (CMITH HENDY 1)	1 2 5
(US 5 001 880 A (SMITH HENRY J) 26. März 1991 (1991–03–26)	1,2,5
1	Spalte 3, Zeile 12-49; Abbildungen 1A-6	
	Spalte 4, Zeile 64 -Spalte 5, Zeile 3	1
,	 OD 170 E00 A (C. DENNETT)	•
١.	GB 172 580 A (C. BENNETT)	
\	FR 566 327 A (F. TAUVERON)	1
	13. Februar 1924 (1924-02-13)	
		1
1		
		:
		!
		ì
		i
		,
		!
		!

1

RNATIONAL SEARCH REPORT

information on patent family members

PCT/DE 00/01532

 Patent documented in search re 		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
· US 5018450) A	28-05-1991	NONE	
US 4505200	Α .	19-03-1985	NONE	;
FR 502919	А	29-05-1920	FR 22200 E FR 22235 E FR 22298 E FR 22859 E	14-05-1921 24-05-1921 25-05-1921 05-09-1921
CH 381565	A	31-08-1964	BE 630044 A DE 1186365 B FI 41626 B FR 1351936 A GB 975867 A LU 43410 A NL 291072 A US 3156187 A	01-09-1969 11-05-1964 24-05-1963 10-11-1964
US 5001880) A	26-03-1991	NONE	:
GB 172580	Α		NONE	·
FR 566327	Α	13-02-1924	NONE	

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM

GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

REC'D	10	SEP	2002
WIFO		P	CT

PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

	(Artikel 3	6 und Rege	1 70 PC1		
Aktenzeichen des Anmelders		VORGEHEN			ersendung des internationalen (Formblatt PCT/IPEA/416)
15889 PCT		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			·
Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/01532	11/05/2000	Anmeldedatum(Tag	1	Prioritätsdatum 02/06/1999	(Tag/Monat/Tag)
	ation (IPK) oder nationale Klassifi			02/06/1999	
F42B12/40	lion (i. A) odel hationale Massill	Radon und IFR			
Anmelder		1, 3			
NICO-PYROTECHNIK	HANNS-JURGEN DIEDEF	RICHS			
Dieser internationale v Behörde erstellt und v	vorläufige Prüfungsbericht wi vird dem Anmelder gemäß A	urde von der mit o rtikel 36 übermitte	der internatior elt.	nalen vorläufig	en Prüfung beauftragten
2. Dieser BERICHT umf	aßt insgesamt 4 Blätter eins	chließlich dieses	Deckblatts.		
und/oder Zeichnu Behörde vorgeno	dem Bericht ANLAGEN bei; ingen, die geändert wurden u mmenen Berichtigungen (sie sen insgesamt 6 Blätter.	und diesem Bericl	nt zugrunde lie	egen, und/ode	er Blätter mit vor dieser
3. Dieser Bericht enthält	Angaben zu folgenden Punk	den:		,	
	e des Berichts			:	
II Priorität	a Branca de la Companya de la compa				
	tellung eines Gutachtens übe le Einheitlichkeit der Ændur		erische Tatigi	eit und gewei	rbliche Anwendbarkeit
V 🛭 Begründe	te Feststellung nach Aniperahen Anwendbarkeit; Unteka	5(2) linsichtlich	ier Neuheit, o jen zur Stützu	ler erfinderisc ing dieser Fes	hen Tätigkeit und der ststellung
	e angeführte Unterlagen		and the		
	e Mängel der internationalen				
VIII Bestimmt	e Bemerkungen zur internation	onalen Anne den	g		
Datum der Einreichung des A	ntrags	Datum d	er Fertigstellung	dieses Bericht	s
27/12/2000		05.09.20	02		
Name und Postanschrift der m Prüfung beauftragten Behörde	nit der internationalen vorläufigen	Bevolima	ichtigter Bedien	steter	STREAKOUS PAIENEEN
Europäisches Pa D-80298 Münche	atentamt	Dorfsc	nmidt, E		ASSAULTS STATES
Fax: +49 89 239	·	Tel Nr.	-49 89 2399 29 ⁻	15	ACINE OFFICE LINE

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/01532

I.	Gru	ındlage des Berich	its				ſ		
1.	. Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (<i>Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)): Beschreibung, Seiten:</i>								
1-5 eingegangen am 13/06/2001 mit Schreiben vom 13/06/2001					13/06/2001				
Patentansprüche, Nr.:									
	1,2		eingegangen am	13/06/2001	mit Schreiben vom	13/06/2001			
	Zei	chnungen, Blätter:							
	1/1		ursprüngliche Fassung						
2.	Hinsichtlich der Sprache : Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist. Die Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache eingereicht; dabei handelt es sich um								
		die Sprache der Üb Regel 23.1(b)).	oersetzung, die für die Zwecke	der internatior	nalen Recherche einge	ereicht worden ist (n	ıach		
		die Veröffentlichung	gssprache der internationalen /	Anmeldung (na	ach Regel 48.3(b)).				
		die Sprache der Üb ist (nach Regel 55.2	ersetzung, die für die Zwecke 2 und/oder 55.3).	der internatior	nalen vorläufigen Prüfu	ung eingereicht word	net		
3.	 Hinsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz ist die internationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das: 						əit		
		in der internationale	en Anmeldung in schriftlicher Fo	orm enthalten	ist.				
		zusammen mit der	internationalen Anmeldung in d	computerlesba	rer Form eingereicht v	vorden ist.			
			chträglich in schriftlicher Form	•			į		
			chträglich in computerlesbarer						
		Die Erklärung, daß Offenbarungsgehal	das nachträglich eingereichte t der internationalen Anmeldun	schriftliche Se g im Anmelde	quenzprotokoll nicht ü zeitpunkt hinausgeht,	ber den wurde vorgelegt.	\ \		
		Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt. Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.							

4. Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER **PRÜFUNGSBERICHT**

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/01532

							,
		Beschreibung,	Seiten:				
		Ansprüche,	Nr.:				
		Zeichnungen,	Blatt:				
5.		Dieser Bericht ist ohr angegebenen Gründ eingereichten Fassur	en nach Auffassı	ung der Behö	rde über den Offenb	n erstellt worden, da earungsgehalt in der	ı diese aus den rursprünglich
		(Auf Ersatzblätter, die beizufügen).	e solche Änderur	ngen enthalte	n, ist unter Punkt 1 f	ninzuweisen;sie sind	d diesem Bericht
6.	Etw	aige zusätzliche Beme	erkungen:				
V.	Beg gew	ıründete Feststellunç verblichen Anwendba	g nach Artikel 3: arkeit; Unterlage	5(2) hinsicht en und Erklä	ich der Neuheit, de rungen zur Stützun	er erfinderischen T ig dieser Feststellt	ätigkeit und dei ing
1.	Fes	tstellung				-	
	Neu	heit (N)	Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche	1,2		
	Erfir	nderische Tätigkeit (ET	•	Ansprüche Ansprüche	1,2		
	Gew	verbliche Anwendbark	` '	Ansprüche Ansprüche	1,2		

2. Unterlagen und Erklärungen siehe Beiblatt

Zu Punkt V

Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

- 1. Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist zutreffen nach dem Stand de Technik nach der US-A-5018450 (D1) abgegrenzt. Dieses Dokument beschreibt bereits eine Übungsmunition mit einer berstbaren Haube, die beim Aufschlag auf ein Ziel birst und dadurch den Aufschlag optisch anzeigt. Dies wird erreicht, indem das Geschoß zwei getrennte chemische Komponenten enthält, die sich beim Aufschlag vermischen und die entsprechende optische Reaktion zeigen.
- 2. Ausgehend von diesem Stand der Technik soll nun auch während des Fluges die Bahn des Geschosses verfolgt werden können. Dazu wird die Haube aus einem durchsichtigen Material gefertigt. Durch den Abschuß der Munition werden die chemischen Komponenten gemischt. Die entstehende Chemolumineszenz kann dann während des Fluges durch die durchsichtige Haube beobachtet werden.
- Nachdem der Stand der Technik keinen Hinweis zum anmeldungsgemäßen Vorgehen liefert, scheint der Gegenstand des Anspruchs 1 daher den Erfordernissen des Artikels 33 PCT hinsichtlich Neuheit und erfinderischer Tätigkeit zu genügen.
- 4. Die abhängigen Ansprüche betreffen weitere Ausgestaltungen der Erfindung und scheinen ebenfalls den Erfordernissen des PCT zu genügen.

Nico-Pyrotechnik Hanns-Jürgen Diederichs GmbH & Co. KG 22946 Trittau 15889PCT

Übungsmunition

Die Erfindung bezieht sich auf eine Übungsmunition mit einem Markierungsmittel.

Bei der Anwendung derartiger Übungsmunitionen, z.B.
Übungsgeschossen und Übungsbomben, ist es wichtig, den Ort des
Geschossaufschlags kenntlich zu machen, damit optimale
Übungsergebnisse erreicht werden. Hierzu weist die
Übungsmunition einen Kopf mit einer Kammer auf, in der ein
Markierungsmittel, vorzugsweise ein rötliches Farbpulver,
aufgenommen ist. Der Kopf ist aus einem Material gefertigt,
das beim Aufschlag auf ein getroffenes Ziel birst, wodurch das
Farbpulver aus der Kammer freigesetzt wird. Der Farbstoff
streut in einem gewissen Radius um den Aufschlagpunkt und
zeigt so den Treffpunkt optisch an. Das Farbpulver ist
allerdings nur bei ausreichender Helligkeit, jedoch in der
Dämmerung oder Nacht kaum oder ggf. nur mit starken
Nachtsichtgeräten sichtbar.

Aus der US 5 018 450 ist ein Übungsgeschoß bekannt, bei dem das Markierungsmittel in einer berstbaren Haube am Kopf des Übungsgeschosses aufgenommen ist. Das Markierungsmittel weist in getrennten aufbrechbaren Abteilen aufgenommene chemische Komponenten auf, die beim Aufbrechen der Abteile beim Aufschlag des Übungsgeschosses miteinander vermischt werden und chemisch reagieren, wobei durch diese chemische Reaktion die optische Markierung abgegeben wird. Mit einem solchen

Übungsgeschoß ist es möglich, dessen Aufschlag auch bei Nacht sichtbar werden zu lassen.

Aus der DE-AS 11 99 660 ist ein Übungsgeschoß bekannt, das aus einer Rohrwaffe abgeschossen wird und ebenfalls ein Markierungsmittel aufweist, das in mehreren getrennten aufbrechbaren Abteilen aufgenommene chemische Komponenten aufweist. Das Geschoß ist jeweils so ausgebildet, daß diese Abteile unmittelbar bei Austritt des Übungsgeschosses aus der Rohrwaffe aufplatzen, wobei zum einen das Übungsgeschoß zerlegt und zum anderen ein Rauchpilz unmittelbar an der Mündung der Rohrwaffe erzeugt wird, der weithin sichtbar ist. Hierdurch wird der Abschuß des Übungsgeschosses entsprechend einer scharfen Munition realistisch nachgebildet.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine Übungsmunition der in Rede stehenden Art mit einem chemisch reagierenden Markierungsmittel weiter zu verbessern und es zu ermöglichen, gegebenenfalls auch die Flugbahn der Übungsmunition zu beobachten. Diese Aufgabe ist gemäß der Erfindung durch die Merkmale des Patentanspruchs 1 gelöst.

Demgemäß werden die die chemischen Komponenten aufnehmenden Abteile in an sich bekannter Weise bereits während der Anfangsbeschleunigung und/oder Drallbeschleunigung des Übungsgeschosses aufgebrochen. Die einzelnen Abteile sind jedoch in einer am Kopf des Übungsgeschosses gelegenen Haube aus einem optisch durchsichtigen Material aufgenommen, die beim Aufschlag auf ein Ziel birst und dadurch das Markierungsmittel freigibt und den Aufschlagort sichtbar macht. Gleichzeitig kann jedoch durch die optisch durchsichtige Haube die Markierung, z.B. die Leuchterscheinung von Chemoluminiszenz der chemisch miteinander reagierenden Komponenten, über die gesamte Flugbahn des Übungsgeschosses wahrgenommen werden. Die chemischen Komponenten sind hierbei

. .

so ausgewählt, daß bei der Reaktion länger dauernde Leuchterscheinungen ausgelöst werden, so daß die Flugbahn der Übungsmunition über den gesamten Flugweg optisch verfolgt werden kann und zusätzlich der Auftreffort markiert wird.

Durch entsprechende Auswahl der miteinander chemisch reagierenden Komponenten können die Dauer der Reaktion, die Frequenz des abgestrahlten Lichtes und die Helligkeit in weiten Bereichen eingestellt werden. Durch die Reaktion werden bevorzugt länger dauernde Leuchterscheinungen ausgelöst, so daß die Flugbahn der Übungsmunition optisch verfolgt werden kann und der Auftreffort markiert wird.

Bei der vorliegenden Erfindung werden bevorzugt Ausgangsstoffe verwendet, die bei der chemischen Reaktion ein Leuchten im sichtbaren oder Infra-Rot-Bereich aussenden. Bei Leuchterscheinungen im Infra-Rot-Bereich kann die Markierung mit Nachtsichtgeräten beobachtet werden.

Aus der CH 381 565 ist zwar ein Übungsgeschoß mit einer beim Aufschlag berstenden, optisch durchsichtigen Haube am Kopf des Geschlosses bekannt, in der ein Markierungsmittel, z.B. ein Farbpulver aufgenommen ist. Die optisch durchsichtige Haube dient jedoch nur dazu, die Farbe des Farbpulvers zu erkennen und damit unterschiedliche Geschoßarten, z.B. ein Übungsgeschoß und ein scharfes Geschoß voneinander unterscheiden zu können. Eine Verfolgung der Flugbahn des Geschosses ist mit einer solchen Konstruktion nicht möglich.

Die Erfindung ist in einem Ausführungsbeispiel anhand der Zeichnung näher erläutert. In dieser stellen dar:

Fig. 1 einen Längsschnitt durch eine Übungsmunition in Form einer Übungspatrone aus einem Übungsgeschoß gemäß der Erfindung und einer dieses aufnehmenden Patronenhülse;

Fig. 2 einen Längsschnitt durch ein Übungsgeschoß gemäß einer weiteren Ausbildung der Erfindung.

In Figur 1 ist ein Übungsgeschoß 1 dargestellt, das in einer Patronenhülse 2 aufgenommen ist. Der Kopf des Übungsgeschosses 1 weist eine Haube 3 auf, die aus durchsichtigem Material, wie z.B. Kunststoff, besteht und die ein erstes Abteil 4 und ein zweites Abteil 5 abdeckt. Die beiden Abteile sind schichtweise übereinander angeordnet und durch eine Trennwand 6 von einander getrennt. Das erste Abteil ist mit einer ersten chemischen Komponente 7, z.B. einem Oxidationsmittel, und das zweite Abteil mit einer zweiten chemischen Komponente 8, z.B. einem Reduktionsmittel, gefüllt.

Wird die Trennwand z.B. durch die Kraft der Beschleunigung beim Abfeuern zerbrochen, entsteht durch die chemische Reaktion der beiden chemischen Komponenten eine Leuchterscheinung durch Chemilumineszenz, die durch die durchsichtige Haube während der Flugphase sichtbar ist. Beim Aufschlag auf den Zielort birst die Haube und die Endprodukte der Reaktion werden in näherer Umgebung um den Aufschlagpunkt gestreut, wodurch dieser durch das Leuchten optisch markiert wird und auch aus weiter Entfernung sichtbar ist.

Figur 2 stellt ein Übungsgeschoß 1 gemäß der Erfindung dar, in dessen Kopf mit seiner durchsichtigen Haube 3 ein erstes Abteil 4 mit einer ersten chemischen Komponente 7 und ein zweites Abteil 5 mit einer zweiten chemischen Komponente 8 in Längsrichtung nebeneinander angeordnet sind. Die beiden Abteile sind durch eine Trennwand 6 in Längsrichtung des Geschosses getrennt, die z.B. durch die Zentrifugalkraft des Dralls eines drallstabilisierten Übungsgeschosses zerbrochen wird und die chemische Reaktion ermöglicht, die das Markierungsmittel darstellt.

In beiden Fällen können die Trennwände mit nicht dargestellten Sollbruchstellen versehen sein.

Nico-Pyrotechnik Hann-Jürgen Diederichs GmbH & Co. KG 22946 Trittau 15889PCT

Neue Patentansprüche

- 1. _ Übungsmunition mit einem Kopf, der beim Aufschlag der Übungspatrone auf ein Ziel birst und in dem ein nach dem Bersten des Kopfes den Aufschlag optisch anzeigendes Markierungsmittel aufgenommen ist, wobei das Markierungsmittel in einer berstbaren Haube (3) am Kopf des Übungsgeschosses aufgenommen ist und mehrere, jeweils in getrennten aufbrechbaren Abteilen aufgenommene chemische Komponenten aufweist, die beim Aufbrechen der Abteile miteinander vermischt werden und miteinander chemisch reagieren, wobei durch die.! Reaktion die optische Markierung abgegeben wird,' dadurch gekennzeichnet, daß die Abteile (4, 5) durch die Anfangsbeschleunigung und/oder bei Verwendung eines drallstabilisierten Übungsgeschosses (1) durch die Zentrifugalkräfte aufbrechbar sind und daß die Haube (3) zur Verfolgung der Flugbahn der Übungsmunition (1) aus einem optisch durchsichtigen Material besteht.
- Übungsmunition nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die optische Markierung im IR-Bereich sichtbar ist.

PATENT COOPERATION TREATY

PCT

Translation (10) INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference 15889 PCT	FOR FURTHER ACTION	SeeNotificati Examination	ionofTransmittalofInternational Preliminary Report (Form PCT/IPEA/416)		
International application No.	International filing date (day/m		Priority date (day/month/year)		
PCT/DE00/01532	11 May 2000 (11.0	5.00)	02 June 1999 (02.06.99)		
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC F42B 12/40					
Applicant NICO-PYROTECHNIK HANNS-JÜRGEN DIEDERICHS GMBH & CO. KG					
 This international preliminary examination report has been prepared by this International Preliminary Examining Authority and is transmitted to the applicant according to Article 36. 					
2. This REPORT consists of a total of	4 sheets, including	g this cover sh	eet.		
This report is also accompanied by ANNEXES, i.e., sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions under the PCT).					
These annexes consist of a total of 6 sheets.					
3. This report contains indications relating to the following items:					
I Basis of the report					
II Priority					
III Non-establishment of	f opinion with regard to novelty,	inventive step	and industrial applicability		
IV Lack of unity of inve	ntion				
V Reasoned statement to citations and explana	under Article 35(2) with regard t tions supporting such statement	o novelty, inve	entive step or industrial applicability;		
VI Certain documents ci	ted		RECEIVED		
VII Certain defects in the	international application		MAY 1 3 2002		
VIII Certain observations	on the international application				
			GROUP 3600		
Date of submission of the demand	Date of o	completion of	this report		
27 December 2000 (27.1	2.00)	10 J	uly 2001 (10.07.2001)		
Name and mailing address of the IPEA/EP	Authoriz	Authorized officer			
Facsimile No.	Telephor	ne No.			

International application No.

PCT/DE00/01532

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

I. Basi	s of the report	·
1. With	h regard to the elements of the international application:*	
	the international application as originally filed	
\boxtimes	the description:	
-	pages 1-5	, as originally filed
	pages	, as originally fried , filed with the demand
		ed with the letter of
\boxtimes	the claims:	
	pages 3-7	, as originally filed
		, as amended (together with any statement under Article 19
	pages	, filed with the demand
	pages 1,2 , file	ed with the letter of13 June 2001 (13.06.2001)
\boxtimes	the drawings:	•
- -	pages 1/1	, as originally filed
ı	pages	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		ed with the letter of
	the sequence listing part of the description:	:
		, as originally filed , filed with the demand
		d with the letter of, filed with the demand
	the language of a translation of the international application (under It the language of the translation furnished for the purposes of international the language of publication of the international application (under It the language of the translation furnished for the purposes of internation 55.3).	ional search (under Rule 23.1(b)). Rule 48.3(b)).
3. With	n regard to any nucleotide and/or amino acid sequence discleminary examination was carried out on the basis of the sequence listing	osed in the international application, the international
	contained in the international application in written form.	•
	filed together with the international application in computer readable	ole form.
Щ	furnished subsequently to this Authority in written form.	
Щ	furnished subsequently to this Authority in computer readable form	
	The statement that the subsequently furnished written sequence international application as filed has been furnished.	
	The statement that the information recorded in computer readab been furnished.	ple form is identical to the written sequence listing has
4.	The amendments have resulted in the cancellation of:	·
	the description, pages	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	the claims, Nos.	
	the drawings, sheets/fig	;
5. 🗌	This report has been established as if (some of) the amendments ha beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box	ad not been made, since they have been considered to go (Rule 70.2(c)).**
and 70	•	ort since they do not contain amendments (Rule 70.16
** Any re	eplacement sheet containing such amendments must be referred to un	nder item 1 and annexed to this report.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
PCT/DE 00/01532

V.	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;
	citations and explanations supporting such statement

1.	Statement		1	
	Novelty (N)	Claims	1 - 2	YES
		Claims	; ;	NO _
	Inventive step (IS)	Claims	1 - 2	YES
		Claims		NO -
	Industrial applicability (IA)	Claims	1 - 2	YES .
		Claims		NO -

2. Citations and explanations

- 1. The subject matter of Claim 1 is correctly delimited over the prior art according to US-A-5 018 450 (D1). That document already describes practice ammunition comprising a head which bursts on striking a target, thereby optically indicating the impact. This is achieved in that the projectile comprises two separate chemical components which mix when impact occurs and indicate the corresponding optical reaction.
- With that prior art as the point of departure, the aim is now also to follow the trajectory of the projectile during flight. To this end, the head is made of a transparent material. The chemical components are mixed as a result of the ammunition being fired. The resulting chemoluminescence can then be observed through the transparent head during flight.
- 3. Since the prior art furnishes no hint of the claimed procedure, the subject matter of Claim 1 appears to meet the requirements of PCT Article 33 with regard to novelty and inventive step.

.../...

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
PCT/DE 00/01532

(Continuation of V.2)

4. The dependent claims relate to further embodiments of the invention and likewise appear to meet the requirements of the PCT.

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSÄMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

REC'D 1 2 JUL 2001

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHTPCT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

Aktenzeio	hen de	es Anmelders oder Anwalts				· /
15889 F		o viimoldoro oder Arwans	WEITERES VOR	GEHEN	siehe Mittei vorläufigen	lung über die Übersendung des internationaler Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)
		Aktenzeichen	Internationales Anmelo	ledatum (Tag	g/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Tag)
PCT/DE	00/0	1532	11/05/2000			02/06/1999
Internation F42B12	Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK F42B12/40					
Anmelder						
NICO-P	YRO	TECHNIK HANNS-JUR	GEN DIEDERICHS			
1. Dies Behö	er inte orde e	ernationale vorläufige Prüf rstellt und wird dem Anme	ungsbericht wurde vo elder gemäß Artikel 36	n der mit d übermitte	er internatio lt.	nalen vorläufigen Prüfung beauftragten
2. Dies	er BE	RICHT umfaßt insgesamt	4 Blätter einschließlich	ch dieses [Deckblatts.	
 ⊠ , 	 Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 4 Blätter einschließlich dieses Deckblatts. Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT). Diese Anlagen umfassen insgesamt 6 Blätter. 					
3. Diese	er Ber	icht enthält Angaben zu fo	lgenden Punkten:			
1	\boxtimes	Grundlage des Berichts				
II		Priorität				
Ш		Keine Erstellung eines G	utachtens über Neuh	eit, erfinde	rische Tätig	keit und gewerbliche Anwendbarkeit
IV		Mangelnde Einheitlichke	it der Erfindung			
V	⊠	Begründete Feststellung gewerblichen Anwendba	nach Artikel 35(2) hir rkeit; Unterlagen und	nsichtlich d Erklärunge	er Neuheit, e en zur Stütze	der erfinderischen Tätigkeit und der ung dieser Feststellung
IV		Bestimmte angeführte U		_		5
VII		Bestimmte Mängel der in	ternationalen Anmeld	lung		
VIII		Bestimmte Bemerkunger	n zur internationalen A	Anmeldung		
					•	
Datum der	Einreid	hung des Antrags		Datum de	r Fertigstellun	g dieses Berichts
27/12/20	00			10.07.200	1	
Name und Prüfung bea	Postan auftrag	schrift der mit der internationa ten Behörde:	llen vorläufigen	Bevollmäd	htigter Bedier	nsteter States Mills (Spisores Mills)
<u></u>	Euro D-80 Tel	päisches Patentamt 298 München +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 e	pmu d	Dorfschi	midt, E	
	Fax:	+49 89 2399 - 4465		Tel. Nr. +4	9 89 2399 29	15

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/01532

i.	Grun	ıdlage	des	Berichts
----	------	--------	-----	----------

		-						
1.	Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (<i>Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)): Beschreibung, Seiten:</i>							
	1-5	5	eingegangen am	13/06/2001	mit Schreiben vom	13/06/2001		
	Pa	tentansprüche, Nr	:					
	3-7		ursprüngliche Fassung					
	1,2	!	eingegangen am	13/06/2001	mit Schreiben vom	13/06/2001		
	Zei	chnungen, Blätter	:					
	1/1		ursprüngliche Fassung					
2.	 Hinsichtlich der Sprache: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist. Die Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache eingereicht; dabei handelt es sich um 							
	die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (nac Regel 23.1(b)).							
		die Veröffentlichur	gssprache der internationalen A	Anmeldung (n	ach Regel 48.3(b)).			
	die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht worde ist (nach Regel 55.2 und/oder 55.3).				ung eingereicht worden			
3.	Hinsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz ist die internationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:							
		in der international	en Anmeldung in schriftlicher Fo	orm enthalten	ist.			
		zusammen mit der	internationalen Anmeldung in o	omputerlesba	rer Form eingereicht v	vorden ist.		
			achträglich in schriftlicher Form		-			
			achträglich in computerlesbarer	=				
		Die Erklärung, daß	das nachträglich eingereichte s It der internationalen Anmeldun	schriftliche Se	quenzprotokoll nicht ü	ber den wurde vorgelegt.		

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/01532

4.	1. Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:					
		Beschreibung, Ansprüche, Zeichnungen,	Seiten: Nr.: Blatt:			
5.	Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)). (Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen;sie sind diesem Bericht beizufügen).					
6.	Etw	aige zusätzliche Bem	erkungen:			
V.	Beg gew	ründete Feststellun verblichen Anwendb	g nach Artikel 3 arkeit; Unterlag	5(2) hinsichti en und Erklä	ich der Neuheit, der erfi rungen zur Stützung dies	nderischen Tätigkeit und der ser Feststellung
1.	Fest	tstellung				
	Neu	heit (N)	Ja: Nein	Ansprüche : Ansprüche	1-2	
	Erfir	nderische Tätigkeit (E	•	Ansprüche Ansprüche	1-2	
	Gew	verbliche Anwendbark	, ,	Ansprüche Ansprüche	1-2	
2.	Unte	erlagen und Erklärung	en			

siehe Beiblatt

Zu Punkt V

Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

- 1. Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist zutreffen nach dem Stand de Technik nach der US-A-5018450 (D1) abgegrenzt. Dieses Dokument beschreibt bereits eine Übungsmunition mit einer berstbaren Haube, die beim Aufschlag auf ein Ziel birst und dadurch den Aufschlag optisch anzeigt. Dies wird erreicht, indem das Geschoß zwei getrennte chemische Komponenten enthält, die sich beim Aufschlag vermischen und die entsprechende optische Reaktion zeigen.
- 2. Ausgehend von diesem Stand der Technik soll nun auch während des Fluges die Bahn des Geschosses verfolgt werden können. Dazu wird die Haube aus einem durchsichtigen Material gefertigt. Durch den Abschuß der Munition werden die chemischen Komponenten gemischt. Die entstehende Chemolumineszenz kann dann während des Fluges durch die durchsichtige Haube beobachtet werden.
- Nachdem der Stand der Technik keinen Hinweis zum anmeldungsgemäßen 3. Vorgehen liefert, scheint der Gegenstand des Anspruchs 1 daher den Erfordernissen des Artikels 33 PCT hinsichtlich Neuheit und erfinderischer Tätigkeit zu genügen.
- Die abhängigen Ansprüche betreffen weitere Ausgestaltungen der Erfindung und 4. scheinen ebenfalls den Erfordernissen des PCT zu genügen.

Nico-Pyrotechnik Hanns-Jürgen Diederichs GmbH & Co. KG 22946 Trittau 15889PCT

Übungsmunition

Die Erfindung bezieht sich auf eine Übungsmunition mit einem Markierungsmittel.

Bei der Anwendung derartiger Übungsmunitionen, z.B.
Übungsgeschossen und Übungsbomben, ist es wichtig, den Ort des
Geschossaufschlags kenntlich zu machen, damit optimale
Übungsergebnisse erreicht werden. Hierzu weist die
Übungsmunition einen Kopf mit einer Kammer auf, in der ein
Markierungsmittel, vorzugsweise ein rötliches Farbpulver,
aufgenommen ist. Der Kopf ist aus einem Material gefertigt,
das beim Aufschlag auf ein getroffenes Ziel birst, wodurch das
Farbpulver aus der Kammer freigesetzt wird. Der Farbstoff
streut in einem gewissen Radius um den Aufschlagpunkt und
zeigt so den Treffpunkt optisch an. Das Farbpulver ist
allerdings nur bei ausreichender Helligkeit, jedoch in der
Dämmerung oder Nacht kaum oder ggf. nur mit starken
Nachtsichtgeräten sichtbar.

Aus der US 5 018 450 ist ein Übungsgeschoß bekannt, bei dem das Markierungsmittel in einer berstbaren Haube am Kopf des Übungsgeschosses aufgenommen ist. Das Markierungsmittel weist in getrennten aufbrechbaren Abteilen aufgenommene chemische Komponenten auf, die beim Aufbrechen der Abteile beim Aufschlag des Übungsgeschosses miteinander vermischt werden und chemisch reagieren, wobei durch diese chemische Reaktion die optische Markierung abgegeben wird. Mit einem solchen

Übungsgeschoß ist es möglich, dessen Aufschlag auch bei Nacht sichtbar werden zu lassen.

Aus der DE-AS 11 99 660 ist ein Übungsgeschoß bekannt, das aus einer Rohrwaffe abgeschossen wird und ebenfalls ein Markierungsmittel aufweist, das in mehreren getrennten aufbrechbaren Abteilen aufgenommene chemische Komponenten aufweist. Das Geschoß ist jeweils so ausgebildet, daß diese Abteile unmittelbar bei Austritt des Übungsgeschosses aus der Rohrwaffe aufplatzen, wobei zum einen das Übungsgeschoß zerlegt und zum anderen ein Rauchpilz unmittelbar an der Mündung der Rohrwaffe erzeugt wird, der weithin sichtbar ist. Hierdurch wird der Abschuß des Übungsgeschosses entsprechend einer scharfen Munition realistisch nachgebildet.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine Übungsmunition der in Rede stehenden Art mit einem chemisch reagierenden Markierungsmittel weiter zu verbessern und es zu ermöglichen, gegebenenfalls auch die Flugbahn der Übungsmunition zu beobachten. Diese Aufgabe ist gemäß der Erfindung durch die Merkmale des Patentanspruchs 1 gelöst.

Demgemäß werden die die chemischen Komponenten aufnehmenden Abteile in an sich bekannter Weise bereits während der Anfangsbeschleunigung und/oder Drallbeschleunigung des Übungsgeschosses aufgebrochen. Die einzelnen Abteile sind jedoch in einer am Kopf des Übungsgeschosses gelegenen Haube aus einem optisch durchsichtigen Material aufgenommen, die beim Aufschlag auf ein Ziel birst und dadurch das Markierungsmittel freigibt und den Aufschlagort sichtbar macht. Gleichzeitig kann jedoch durch die optisch durchsichtige Haube die Markierung, z.B. die Leuchterscheinung von Chemoluminiszenz der chemisch miteinander reagierenden Komponenten, über die gesamte Flugbahn des Übungsgeschosses wahrgenommen werden. Die chemischen Komponenten sind hierbei

so ausgewählt, daß bei der Reaktion länger dauernde Leuchterscheinungen ausgelöst werden, so daß die Flugbahn der Übungsmunition über den gesamten Flugweg optisch verfolgt werden kann und zusätzlich der Auftreffort markiert wird.

Durch entsprechende Auswahl der miteinander chemisch reagierenden Komponenten können die Dauer der Reaktion, die Frequenz des abgestrahlten Lichtes und die Helligkeit in weiten Bereichen eingestellt werden. Durch die Reaktion werden bevorzugt länger dauernde Leuchterscheinungen ausgelöst, so daß die Flugbahn der Übungsmunition optisch verfolgt werden kann und der Auftreffort markiert wird.

Bei der vorliegenden Erfindung werden bevorzugt Ausgangsstoffe verwendet, die bei der chemischen Reaktion ein Leuchten im sichtbaren oder Infra-Rot-Bereich aussenden. Bei Leuchterscheinungen im Infra-Rot-Bereich kann die Markierung mit Nachtsichtgeräten beobachtet werden.

Aus der CH 381 565 ist zwar ein Übungsgeschoß mit einer beim Aufschlag berstenden, optisch durchsichtigen Haube am Kopf des Geschlosses bekannt, in der ein Markierungsmittel, z.B. ein Farbpulver aufgenommen ist. Die optisch durchsichtige Haube dient jedoch nur dazu, die Farbe des Farbpulvers zu erkennen und damit unterschiedliche Geschoßarten, z.B. ein Übungsgeschoß und ein scharfes Geschoß voneinander unterscheiden zu können. Eine Verfolgung der Flugbahn des Geschosses ist mit einer solchen Konstruktion nicht möglich.

Die Erfindung ist in einem Ausführungsbeispiel anhand der Zeichnung näher erläutert. In dieser stellen dar:

Fig. 1 einen Längsschnitt durch eine Übungsmunition in Form einer Übungspatrone aus einem Übungsgeschoß gemäß der Erfindung und einer dieses aufnehmenden Patronenhülse;

Fig. 2 einen Längsschnitt durch ein Übungsgeschoß gemäß einer weiteren Ausbildung der Erfindung.

In Figur 1 ist ein Übungsgeschoß 1 dargestellt, das in einer Patronenhülse 2 aufgenommen ist. Der Kopf des Übungsgeschosses 1 weist eine Haube 3 auf, die aus durchsichtigem Material, wie z.B. Kunststoff, besteht und die ein erstes Abteil 4 und ein zweites Abteil 5 abdeckt. Die beiden Abteile sind schichtweise übereinander angeordnet und durch eine Trennwand 6 von einander getrennt. Das erste Abteil ist mit einer ersten chemischen Komponente 7, z.B. einem Oxidationsmittel, und das zweite Abteil mit einer zweiten chemischen Komponente 8, z.B. einem Reduktionsmittel, gefüllt.

Wird die Trennwand z.B. durch die Kraft der Beschleunigung beim Abfeuern zerbrochen, entsteht durch die chemische Reaktion der beiden chemischen Komponenten eine Leuchterscheinung durch Chemilumineszenz, die durch die durchsichtige Haube während der Flugphase sichtbar ist. Beim Aufschlag auf den Zielort birst die Haube und die Endprodukte der Reaktion werden in näherer Umgebung um den Aufschlagpunkt gestreut, wodurch dieser durch das Leuchten optisch markiert wird und auch aus weiter Entfernung sichtbar ist.

Figur 2 stellt ein Übungsgeschoß 1 gemäß der Erfindung dar, in dessen Kopf mit seiner durchsichtigen Haube 3 ein erstes Abteil 4 mit einer ersten chemischen Komponente 7 und ein zweites Abteil 5 mit einer zweiten chemischen Komponente 8 in Längsrichtung nebeneinander angeordnet sind. Die beiden Abteile sind durch eine Trennwand 6 in Längsrichtung des Geschosses getrennt, die z.B. durch die Zentrifugalkraft des Dralls eines drallstabilisierten Übungsgeschosses zerbrochen wird und die chemische Reaktion ermöglicht, die das Markierungsmittel darstellt.

In beiden Fällen können die Trennwände mit nicht dargestellten Sollbruchstellen versehen sein.

Nico-Pyrotechnik Hann-Jürgen Diederichs GmbH & Co. KG 22946 Trittau

15889PCT

Neue Patentansprüche

- 1. _ Übungsmunition mit einem Kopf, der beim Aufschlag der Übungspatrone auf ein Ziel birst und in dem ein nach dem Bersten des Kopfes den Aufschlag optisch anzeigendes Markierungsmittel aufgenommen ist, wobei das Markierungsmittel in einer berstbaren Haube (3) am Kopf des Übungsgeschosses aufgenommen ist und mehrere, jeweils in getrennten aufbrechbaren Abteilen aufgenommene chemische Komponenten aufweist, die beim Aufbrechen der Abteile miteinander vermischt werden und miteinander chemisch reagieren, wobei durch die. Reaktion die optische Markierung abgegeben wird, dadurch gekennzeichnet, daß die Abteile (4, 5) durch die Anfangsbeschleunigung und/oder bei Verwendung eines drallstabilisierten Übungsgeschosses (1) durch die Zentrifugalkräfte aufbrechbar sind und daß die Haube (3) zur Verfolgung der Flugbahn der Übungsmunition (1) aus einem optisch durchsichtigen Material besteht.
- Übungsmunition nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die optische Markierung im IR-Bereich sichtbar ist.

To:

From the INTERNATIONAL BUREAU

PCT

NOTIFICATION OF ELECTION

(PCT Rule 61.2)

Commissioner	
LIC Demandance	-40

US Department of Commerce United States Patent and Trademark Office, PCT 2011 South Clark Place Room CP2/5C24

Arlington, VA 22202

Date of mailing (day/month/year) 15 February 2001 (15.02.01)	in its capacity as elected Office		
International application No. PCT/DE00/01532	Applicant's or agent's file reference 15889 PCT		
International filing date (day/month/year) 11 May 2000 (11.05.00)	Priority date (day/month/year) 02 June 1999 (02.06.99)		
Applicant			
HAESELICH, Ted	'		

		:
1.	The designated Office is hereby notified of its election made:	
	X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on:	
	27 December 2000 (27.12.00)	
	in a notice effecting later election filed with the International Bureau on:	
		•
2.	The election X was	
	was not	
	made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 appl Rule 32.2(b).	ies, within the time limit under
		:
		·

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland **Authorized officer**

Antonia Muller

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 7. Dezember 2000 (07.12.2000)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO~00/73730~A1

(51) Internationale Patentklassifikation7:

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE00/01532

F42B 12/40

(22) Internationales Anmeldedatum:

11. Mai 2000 (11.05.2000)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

199 25 404.4

2. Juni 1999 (02.06.1999) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): NICO-PYROTECHNIK HANNS-JÜRGEN DIEDERICHS GMBH & CO. KG [DE/DE]; Bei der Feuerwerkerei 4, D-22946 Trittau (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): HAESELICH, Ted [DE/DE]; Muehlenstrasse 9, D-21516 Müssen (DE).

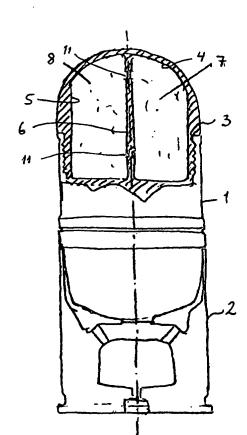
(74) Anwalt: HAFT, V. PUTTKAMER, BERNGRUBER, CZYBULKA; Franziskanerstrasse 38, D-81669 München (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (national): CA, JP, NO, SG, US, ZA.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: PRACTICE AMMUNITION

(54) Bezeichnung: ÜBUNGSMUNITION



(57) Abstract: The invention relates to practice ammunition comprising a head which bursts when the projectile strikes a target and contains a marking agent which optically indicates the point of impact after the head has burst. The marking agent consists of several chemical components (7, 8, 11, 12) which are each contained in separately breakable compartments (4, 5, 10, 12). When said compartments (4, 5, 10, 12) break open the components combine and undergo a chemical reaction which creates an optical mark.

(57) Zusammenfassung: Die Übungsmunition weist einen Kopf auf, der beim Aufschlag des Geschosses auf ein Ziel birst und in dem ein nach dem Bersten des Kopfes den Aufschlag optisch anzeigendes Markierungsmittel aufgenommen ist. Das Markierungsmittel besteht aus mehreren, jeweils in getrennten aufbrechbaren Abteilen (4, 5, 10, 12) aufgenommenen chemischen Komponenten (7, 8, 11, 12), die beim Aufbrechen der Abteile (4, 5, 10, 12) miteinander vermischt werden und miteinander chemisch reagieren, wobei durch die Reaktion die optische Markierung abgegeben wird.



WO 00/73730 A

WO 00/73730 A1



(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

Veröffentlicht:

- Mit internationalem Recherchenbericht.
- Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen.

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes, und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

WO 00/73730 PCT/DE00/01532

Übungsmunition

Die Erfindung bezieht sich auf ein Übungsmunition mit einem Markierungsmittel.

Bei der Anwendung derartiger Übungsmunitionen, z.B. Übungsgeschossen und Übungsbomben, ist es wichtig, den Ort des Geschossaufschlags kenntlich zu machen, damit optimale Übungsergebnisse erreicht werden. Hierzu weist die Übungsmunition einen Kopf mit einer Kammer auf, in der ein Markierungsmittel, vorzugsweise ein rötliches Farbpulver, aufgenommen ist. Der Kopf ist aus einem Material gefertigt, das beim Aufschlag auf ein getroffenes Ziel birst, wodurch das Farbpulver aus der Kammer freigesetzt wird. Der Farbstoff streut in einem gewissen Radius um den Aufschlagpunkt und zeigt so den Treffpunkt optisch an. Das Farbpulver ist allerdings nur bei ausreichender Helligkeit, jedoch in der Dämmerung oder Nacht kaum oder ggf. nur mit starken Nachtsichtgeräten sichtbar.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, für eine Übungsmunition der in Rede stehenden Art ein auch bei schlechteren Witterungsbedingungen gut sichtbares Markierungsmittel anzugeben.

Diese Aufgabe wird gemäß der Erfindung durch die Merkmale des Patentanspruches 1 gelöst.

Demnach weist das Markierungsmittel gemäß der Erfindung mehrere chemische Komponenten auf, die sich in der Übungsmunition jeweils in getrennten Abteilen befinden. Durch das Aufbrechen der Trennwände zwischen den Abteilen werden die einzelnen Komponenten miteinander vermischt und reagieren miteinander. Die Endprodukte dieser chemischen Reaktion bzw. die Eigenschaften der Endprodukte bilden die optische Markierung.

Die chemischen Komponenten sind in mehreren Abteilen aufgenommen, die so dimensioniert sind, dass sie die für die chemische Reaktion passenden Mengenanteile der Komponenten aufnehmen können. Die Abteile sind z.B. durch Trennwände voneinander separiert, in denen ggf. Sollbruchstellen vorgesehen sind.

2

Das Aufbrechen der Trennwände zwischen den Abteilen der einzelnen chemischen Komponenten kann durch den Aufprall des Geschosses auf das Ziel geschehen, wobei auch der Kopf birst. Demnach wird die chemische Reaktion durch das Vermischen der einzelnen Komponenten erst am Zielort eingeleitet, wodurch dieser durch die Freisetzung markiert wird.

Bei Übungsgeschossen, die z.B. aus Schnellfeuerkanonen abgeschossen werden, können die Trennwände durch die Kraft der Anfangsbeschleunigung beim Abschuss des Übungsgeschosses aufgebrochen werden, wodurch die chemische Reaktion direkt nach dem Abfeuern der Patrone eingeleitet wird. Bei entsprechender Wahl der Komponenten kann die Reaktion gerade am Auftreffort ihren Höhepunkt haben, so dass der Aufschlagsort auch in der Dämmerung oder in der Nacht gut sichtbar ist.

Bei drallstabilisierten Übungsgeschossen erhalten diese durch eine gewundene Führungsschiene in der Abschussvorrichtung einen Drall um ihre Längsachse. Die dabei entstehenden Zentrifugalkräfte können ausgenutzt werden, um die Trennwände zwischen den Abteilen der einzelnen chemischen Komponenten aufzubrechen und die Reaktion für das Markierungsmittel einzuleiten.

Durch entsprechende Auswahl der miteinander chemisch reagierenden Komponenten, können die Dauer der Reaktion, die Frequenz des abgestrahlten Lichtes und die Helligkeit in weiten Bereichen eingestellt werden. Durch die Reaktion können z.B. blitzartige Leuchterscheinungen, um z.B. lediglich den Auftreffort der Übungsmunition kenntlich zu machen, oder länger dauernde Leuchterscheinungen ausgelöst werden, um z.B. die Flugbahn der Übungsmunition optisch verfolgen zu können.

3

Bei der vorliegenden Erfindung werden bevorzugt Ausgangsstoffe verwendet, die bei der chemischen Reaktion ein Leuchten im sichtbaren und/oder Infra-Rot-Bereich aussenden. Bei Leuchterscheinungen im Infra-Rot-Bereich können diese mit Nachtsichtgeräten beobachtet werden.

Gemäß einer bevorzugten Ausführungsform der Erfindung weist die Übungsmunition, eine Haube auf, die die Abteile mit den verschiedenen chemischen Komponenten abdeckt, beim Aufschlag auf ein Ziel birst und dadurch das Markierungsmittel freigibt.

Die Haube kann aus durchsichtigem Material bestehen. Falls die Trennwände direkt nach dem Abschuss der Übungsmunition aufbrechen und damit die chemische Reaktion ermöglicht wird, kann durch die Leuchterscheinung die gesamte Flugbahn der Übungsmunition optisch sichtbar gemacht werden.

Die Erfindung ist in einem Ausführungsbeispiel anhand der Zeichnung näher erläutert. In dieser stellen dar:

- Fig. 1 einen Längsschnitt durch eine Übungsmunition in Form einer Übungspatrone aus einem Übungsgeschoss gemäß der Erfindung und einer dieses aufnehmenden Patronenhülse;
- Fig. 2 einen Längsschnitt durch ein Übungsgeschoss gemäß einer weiteren Ausbildung der Erfindung.

PCT/DE00/01532

In Figur 1 ist ein Übungsgeschoss 1 dargestellt, das in einer Patronenhülse 2 aufgenommen ist. Der Kopf des Übungsgeschosses 1 weist eine Haube 3 auf, die aus durchsichtigem Material, wie z.B. Kunststoff, besteht und die ein erstes Abteil 4 und ein zweites Abteil 5 abdeckt. Die beiden Abteile sind schichtweise übereinander angeordnet und durch eine Trennwand 6 von einander getrennt. Das erste Abteil ist mit einer ersten chemischen Komponente 7, z.B. einem Oxidationsmittel, und das zweite Abteil mit einer zweiten chemischen Komponente 8, z.B. einem Reduktionsmittel, gefüllt.

Wird die Trennwand z.B. durch die Kraft der Beschleunigung beim Abfeuern zerbrochen, entsteht durch die chemische Reaktion der beiden chemischen Komponenten eine Leuchterscheinung durch Chemilumineszenz, die durch die durchsichtige Haube während der Flugphase sichtbar ist. Beim Aufschlag auf den Zielort birst die Haube und die Endprodukte der Reaktion werden in näherer Umgebung um den Aufschlagpunkt freigesetzt, wodurch dieser durch das Leuchten optisch markiert wird und auch aus weiter Entfernung sichtbar ist.

Figur 2 stellt ein Übungsgeschoss 1 gemäß der Erfindung dar, in dessen Kopf ein erstes Abteil 4 mit einer ersten chemischen Komponente 7 und ein zweites Abteil 5 mit einer zweiten chemischen Komponente 8 in Längsrichtung nebeneinander angeordnet sind. Die beiden Abteile sind durch eine Trennwand 6 in Längsrichtung des Geschosses getrennt, die z.B. durch die Zentrifugalkraft des Dralls eines drallstabilisierten Übungsgeschosses zerbrochen wird und die chemische Reaktion ermöglicht, die das Markierungsmittel darstellt.

In beiden Fällen können die Trennwände mit nur schematisch dargestellten Sollbruchstellen 11 versehen sein.

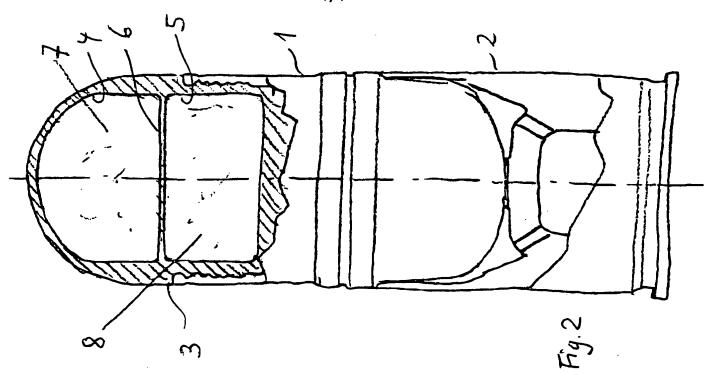
WO 00/73730 PCT/DE00/01532

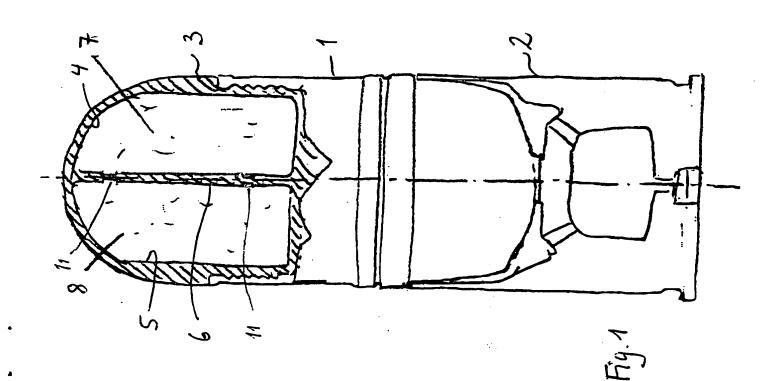
Patentansprüche

- 1. Übungsmunition mit einem Kopf, der beim Aufschlag der Übungspatrone auf ein Ziel birst und in dem ein nach dem Bersten des Kopfes den Aufschlag optisch anzeigendes Markierungsmittel aufgenommen ist, dadurch gekennzeichnet, dass das Markierungsmittel mehrere, jeweils in getrennten aufbrechbaren Abteilen (4, 5) aufgenommene chemische Komponenten (7, 8) aufweist, die beim Aufbrechen der Abteile (4, 5) miteinander vermischt werden und miteinander chemisch reagieren, wobei durch die Reaktion die optische Markierung abgegeben wird.
- 2. Übungsmunition nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Abteile (4, 5) beim Aufschlag der Übungsmunition (1) auf das Ziel aufbrechen.
- 3. Übungsmunition nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Abteile (4, 5) durch die Anfangsbeschleunigung und/oder bei Verwendung einer drallstabilisierten Übungsmunition (1) durch die Zentrifugalkräfte aufbrechbar sind.
- 4. Übungsmunition nach einem der vorhergehenden Änsprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Wände zwischen den Abteilen (4, 5) Sollbruchstellen (11) aufweisen.
- 5. Übungsmunition nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die optische Markierung im sichtbaren und/oder IR-Bereich strahlt.
- 6. Übungsmunition nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Übungsmunition (1) eine berstbare Haube (3) zum Abdecken er Abteile (4, 5) aufweist.

7. Übungsmunition nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, dass die Haube (3) aus einem optisch durchsichtigen Material besteht.

1/1





INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Interna 31 Application No PCT/DE 00/01532

A. CLASSIF	FEATION OF SUBJECT MATTER F42B12/40	- -	s sea 1
110 /			
According to	International Patent Classification (IPC) or to both national classif	lication and IPC	
B. FIELDS S	SEARCHED		
Minimum doc	cumentation searched (classification system followed by classification)	ation symbols)	
110 /			·
Documentation	on searched other than minimum documentation to the extent tha	it such documents are included in the fields sea	arched
Electronic da	ata base consulted during the international search (name of data	pase and, where practical, search terms used)	
EPO-Int	ternal		
	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	relevant passages	Relevant to claim No.
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	. S.C. C. I. pauvagus	
X	US 5 018 450 A (SMITH HENRY J)		1,2,5
["	28 May 1991 (1991-05-28)		
1	column 3, line 12-47; figure 1A column 4, line 55-62		_
Υ	1		3,4,6,7
Y	US 4 505 200 A (BUSH DECEASED C	LARENCE C)	3
['	19 March 1985 (1985-03-19)		
1	column 3, line 12-37; figure 1		
Y	FR 502 919 A (MAISON PHILIPPE M	NONDUIT)	4
	29 May 1920 (1920-05-29) page 1, line 17 -page 2, line 3	; figure l	
			6,7
Y	CH 381 565 A (DIE ENTWICKLUNG V ERFINDUNGE) 31 August 1964 (196	70N 34-08-31)	J, /
	page 1, line 57-72: figure		
	page 2, line 16-23		
		-/	
X Fur	ther documents are listed in the continuation of box C.	Patent family mempers are listed	in annex.
	categones of cited documents :	"T" later document published after the inte	emational filing date
"A" docum	nent defining the general state of the lart which is not	or priority date and not in conflict with cited to understand the principle or the invention	the application but
"E" earlier	sidered to be of particular relevance r document but published on or after the international	"X" document of particular relevance; the c	t be considered to
filing date "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another		involve an inventive step when the do "Y" document of particular relevance; the o	ocument is taken alone claimed invention
citati	n is dred to establish the publication date of diseases, one or other special reason (as specified) ment referring to an oral disclosure, use, exhibition or	cannot be considered to involve an in document is compined with one or mo	ore other such docu-
"P" docum	r means ment published prior to the international filling date but	ments, such combination being obvior in the art.	
later	than the priority date claimed	"&" document member of the same . :ent Date of mailing of the international se	
	e actual completion of the international search		
<u></u>	16 October 2000	31/10/2000	
Name and	d mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2	Authonzed officer	
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl. Fax: (+31-70) 340-3016	Van der Plas, J	



Interna al Application No PCT/DE 00/01532

	tion) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	Relevant to claim No.
ategory 3	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	
(US 5 001 880 A (SMITH HENRY J) 26 March 1991 (1991-03-26) column 3, line 12-49; figures 1A-6 column 4, line 64 -column 5, line 3	1,2,5
4	GB 172 580 A (C. BENNETT)	
4	FR 566 327 A (F. TAUVERON) 13 February 1924 (1924-02-13)	



INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Imormation on patent family members

Interna al Application No PCT/DE 00/01532

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 5018450 A	28-05-1991	NONE	
US 4505200 A	19-03-1985	NONE	
FR 502919 A	29-05-1920	FR 22200 E FR 22235 E FR 22298 E FR 22859 E	14-05-1921 24-05-1921 25-05-1921 05-09-1921
CH 381565 A	31-08-1964	BE 630044 A DE 1186365 B FI 41626 B FR 1351936 A GB 975867 A LU 43410 A NL 291072 A US 3156187 A	01-09-1969 11-05-1964 24-05-1963 10-11-1964
US 5001880 A	26-03-1991	NONE	
GB 172580 A		NONE	
FR 566327 A	13-02-1924	NONE	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



iles Aktenzeichen PCT/DE 00/01532

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 F42B12/40

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) IPK 7 F42B

Recherchierte aber nicht zum Mindestprufstorf gehorende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Wanrend der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegnife)

EPO-Internal

(ategone	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erfordenich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	US 5 018 450 A (SMITH HENRY J) 28. Mai 1991 (1991-05-28) Spalte 3, Zeile 12-47; Abbildung 1A	1.2,5
(Spalte 4, Zeile 55-62	3,4,6,7
Y	US 4 505 200 A (BUSH DECEASED CLARENCE C) 19. März 1985 (1985-03-19) Spalte 3, Zeile 12-37; Abbildung 1	3
Y	FR 502 919 A (MAISON PHILIPPE MONDUIT) 29. Mai 1920 (1920-05-29) Seite 1, Zeile 17 -Seite 2, Zeile 3; Abbildung 1	4
	-/	

	Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Fela C zu entnehmen
\square	entnehmen

- Siehe Anhang Patentiamilie
- Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen
- "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist
- "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist
- Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Priontätsanspruch zweifelhalt er-scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbencht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist iwie ausgeführt)
- ausgerunn) Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Phontätsdatum veröffentlicht worden ist
- T" Spatere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondem nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theone angegeben ist
- Veröffentlichung von besonderer Bedeutung: die beanspruchte Erfindung kann allein aufgund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Täligkeit beruhend betrachtet werden
- Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erlindenscher Tätigkeit berunend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategone in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist
- "&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist Apsendedatum des internationalen Recherchenbenchts

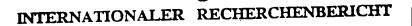
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche

16. Oktober 2000 Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehorde

Europaiscnes Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl. Fax: (+31-70) 340-3016

31/10/2000 Bevoilmächtigter Bediensteter

Van der Plas. J





PCT/DE 00/01532

C.(Fortsetz	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	Betr. Anspruch Nr.
Kategone°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Deti. Arispitucii Ni.
Y	CH 381 565 A (DIE ENTWICKLUNG VON ERFINDUNGE) 31. August 1964 (1964-08-31) Seite 1, Zeile 57-72; Abbildung Seite 2, Zeile 16-23	6.7
X	US 5 001 880 A (SMITH HENRY J) 26. März 1991 (1991-03-26) Spalte 3. Zeile 12-49; Abbildungen 1A-6 Spalte 4, Zeile 64 -Spalte 5, Zeile 3	1.2,5
Α	GB 172 580 A (C. BENNETT)	
Α	FR 566 327 A (F. TAUVERON) 13. Februar 1924 (1924-02-13)	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichunge \ldots die zur selben Patentfamilie genoren

es Aktenzeichen
PCT/DE 00/01532

lm Recherchenbericht Ingeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5018450 A	28-05-1991	KEINE	
US 4505200 A	19-03-1985	KEINE	-
FR 502919 A	29-05-1920	FR 22200 E FR 22235 E FR 22298 E FR 22859 E	14-05-1921 24-05-1921 25-05-1921 05-09-1921
CH 381565 A	31-08-1964	BE 630044 A DE 1186365 B FI 41626 B FR 1351936 A GB 975867 A LU 43410 A NL 291072 A US 3156187 A	01-09-1969 11-05-1964 24-05-1963 10-11-1964
US 5001880 A	26-03-1991	KEINE	
GB 172580 A		KEINE	
FR 566327 A	13-02-1924	KEINE	

D-666-60190

JC10 Rec'd PCT/PTO 3 0 NOV 2001

Übungsmunition

Die Erfindung bezieht sich auf ein Übungsmunition mit einem Markierungsmittel.

Bei der Anwendung derartiger Übungsmunitionen, z.B. Übungsgeschossen und Übungsbomben, ist es wichtig, den Ort des Geschossaufschlags kenntlich zu machen, damit optimale Übungsergebnisse erreicht werden. Hierzu weist die Übungsmunition einen Kopf mit einer Kammer auf, in der ein Markierungsmittel, vorzugsweise ein rötliches Farbpulver, aufgenommen ist. Der Kopf ist aus einem Material gefertigt, das beim Aufschlag auf ein getroffenes Ziel birst, wodurch das Farbpulver aus der Kammer freigesetzt wird. Der Farbstoff streut in einem gewissen Radius um den Aufschlagpunkt und zeigt so den Treffpunkt optisch an. Das Farbpulver ist allerdings nur bei ausreichender Helligkeit, jedoch in der Dämmerung oder Nacht kaum oder ggf. nur mit starken Nachtsichtgeräten sichtbar.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, für eine Übungsmunition der in Rede stehenden Art ein auch bei schlechteren Witterungsbedingungen gut sichtbares Markierungsmittel anzugeben.

Diese Aufgabe wird gemäß der Erfindung durch die Merkmale des Patentanspruches 1 gelöst.

Demnach weist das Markierungsmittel gemäß der Erfindung mehrere chemische Komponenten auf, die sich in der Übungsmunition jeweils in getrennten Abteilen befinden. Durch das Aufbrechen der Trennwände zwischen den Abteilen werden die einzelnen Komponenten miteinander vermischt und reagieren miteinander. Die Endprodukte dieser chemischen Reaktion bzw. die Eigenschaften der Endprodukte bilden die optische Markierung.

2

PCT/DE00/01532

Die chemischen Komponenten sind in mehreren Abteilen aufgenommen, die so dimensioniert sind, dass sie die für die chemische Reaktion passenden Mengenanteile der Komponenten aufnehmen können. Die Abteile sind z.B. durch Trennwände voneinander separiert, in denen ggf. Sollbruchstellen vorgesehen sind.

Das Aufbrechen der Trennwände zwischen den Abteilen der einzelnen chemischen Komponenten kann durch den Aufprall des Geschosses auf das Ziel geschehen, wobei auch der Kopf birst. Demnach wird die chemische Reaktion durch das Vermischen der einzelnen Komponenten erst am Zielort eingeleitet, wodurch dieser durch die Freisetzung markiert wird.

Bei Übungsgeschossen, die z.B. aus Schnellfeuerkanonen abgeschossen werden, können die Trennwände durch die Kraft der Anfangsbeschleunigung beim Abschuss des Übungsgeschosses aufgebrochen werden, wodurch die chemische Reaktion direkt nach dem Abfeuern der Patrone eingeleitet wird. Bei entsprechender Wahl der Komponenten kann die Reaktion gerade am Auftreffort ihren Höhepunkt haben, so dass der Aufschlagsort auch in der Dämmerung oder in der Nacht gut sichtbar ist.

Bei drallstabilisierten Übungsgeschossen erhalten diese durch eine gewundene Führungsschiene in der Abschussvorrichtung einen Drall um ihre Längsachse. Die dabei entstehenden Zentrifugalkräfte können ausgenutzt werden, um die Trennwände zwischen den Abteilen der einzelnen chemischen Komponenten aufzubrechen und die Reaktion für das Markierungsmittel einzuleiten.

Durch entsprechende Auswahl der miteinander chemisch reagierenden Komponenten, können die Dauer der Reaktion, die Frequenz des abgestrahlten Lichtes und die Helligkeit in weiten Bereichen eingestellt werden. Durch die Reaktion können z.B.

PCT/DE00/01532

3

blitzartige Leuchterscheinungen, um z.B. lediglich den Auftreffort der Übungsmunition kenntlich zu machen, oder länger dauernde Leuchterscheinungen ausgelöst werden, um z.B. die Flugbahn der Übungsmunition optisch verfolgen zu können.

Bei der vorliegenden Erfindung werden bevorzugt Ausgangsstoffe verwendet, die bei der chemischen Reaktion ein Leuchten im sichtbaren und/oder Infra-Rot-Bereich aussenden. Bei Leuchterscheinungen im Infra-Rot-Bereich können diese mit Nachtsichtgeräten beobachtet werden.

Gemäß einer bevorzugten Ausführungsform der Erfindung weist die Übungsmunition, eine Haube auf, die die Abteile mit den verschiedenen chemischen Komponenten abdeckt, beim Aufschlag auf ein Ziel birst und dadurch das Markierungsmittel freigibt.

Die Haube kann aus durchsichtigem Material bestehen. Falls die Trennwände direkt nach dem Abschuss der Übungsmunition aufbrechen und damit die chemische Reaktion ermöglicht wird, kann durch die Leuchterscheinung die gesamte Flugbahn der Übungsmunition optisch sichtbar gemacht werden.

Die Erfindung ist in einem Ausführungsbeispiel anhand der Zeichnung näher erläutert. In dieser stellen dar:

- Fig. 1 einen Längsschnitt durch eine Übungsmunition in Form einer Übungspatrone aus einem Übungsgeschoss gemäß der Erfindung und einer dieses aufnehmenden Patronenhulse;
- Fig. 2 einen Längsschnitt durch ein Übungsgeschoss gemäß einer weiteren Ausbildung der Erfindung.

PCT/DE00/01532

4

In Figur 1 ist ein Übungsgeschoss 1 dargestellt, das in einer Patronenhülse 2 aufgenommen ist. Der Kopf des Übungsgeschosses 1 weist eine Haube 3 auf, die aus durchsichtigem Material, wie z.B. Kunststoff, besteht und die ein erstes Abteil 4 und ein zweites Abteil 5 abdeckt. Die beiden Abteile sind schichtweise übereinander angeordnet und durch eine Trennwand 6 von einander getrennt. Das erste Abteil ist mit einer ersten chemischen Komponente 7, z.B. einem Oxidationsmittel, und das zweite Abteil mit einer zweiten chemischen Komponente 8, z.B. einem Reduktionsmittel, gefüllt.

Wird die Trennwand z.B. durch die Kraft der Beschleunigung beim Abfeuern zerbrochen, entsteht durch die chemische Reaktion der beiden chemischen Komponenten eine Leuchterscheinung durch Chemilumineszenz, die durch die durchsichtige Haube während der Flugphase sichtbar ist. Beim Aufschlag auf den Zielort birst die Haube und die Endprodukte der Reaktion werden in näherer Umgebung um den Aufschlagpunkt freigesetzt, wodurch dieser durch das Leuchten optisch markiert wird und auch aus weiter Entfernung sichtbar ist.

Figur 2 stellt ein Übungsgeschoss 1 gemäß der Erfindung dar, in dessen Kopf ein erstes Abteil 4 mit einer ersten chemischen Komponente 7 und ein zweites Abteil 5 mit einer zweiten chemischen Komponente 8 in Längsrichtung nebeneinander angeordnet sind. Die beiden Abteile sind durch eine Trennwand 6 in Längsrichtung des Geschosses getrennt, die z.B. durch die Zentrifugalkraft des Dralls eines drallstabilisierten Übungsgeschosses zerbrochen wird und die chemische Reaktion ermöglicht, die das Markierungsmittel darstellt.

In beiden Fällen können die Trennwände mit nur schematisch dargestellten Sollbruchstellen 11 versehen sein.

PCT/DE00/01532

5

Patentansprüche

- 1. Übungsmunition mit einem Kopf, der beim Aufschlag der Übungspatrone auf ein Ziel birst und in dem ein nach dem Bersten des Kopfes den Aufschlag optisch anzeigendes Markierungsmittel aufgenommen ist, dadurch gekennzeichnet, dass das Markierungsmittel mehrere, jeweils in getrennten aufbrechbaren Abteilen (4, 5) aufgenommene chemische Komponenten (7, 8) aufweist, die beim Aufbrechen der Abteile (4, 5) miteinander vermischt werden und miteinander chemisch reagieren, wobei durch die Reaktion die optische Markierung abgegeben wird.
- 2. Übungsmunition nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Abteile (4, 5) beim Aufschlag der Übungsmunition (1) auf das Ziel aufbrechen.
- 3. Übungsmunition nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Abteile (4, 5) durch die Anfangsbeschleunigung und/oder bei Verwendung einer drallstabilisierten Übungsmunition (1) durch die Zentrifugalkräfte aufbrechbar sind.
- 4. Übungsmunition nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Wände zwischen den Abteilen (4, 5) Sollbruchstellen (11) aufweisen.
- 5. Übungsmunition nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die optische Markierung im sichtbaren und/oder IR-Bereich strahlt.
- 6. Übungsmunition nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Übungsmunition (1) eine berstbare Haube (3) zum Abdecken er Abteile (4, 5) aufweist.

6

PCT/DE00/01532

7. Übungsmunition nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, dass die Haube (3) aus einem optisch durchsichtigen Material besteht.

09/980190

WO 00/73730

PCT/DE00/01532

